

EL DURAZNO

AÑO III.—NÚM. 219.—Durazno,—Mayo 20 de 1909

FUNDADOR-GERENTE—Manuel I. Viñales.

APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS POR LA MAÑANA

Sobre Colonización

VERDADES COMO TEMPLOS

El Municipio, caracterizado por el periódico que se publica en Carmelo, trata editorialmente en uno de sus últimos números, el problema de la emigración y colonización en el país, a propósito del mensaje elevado por el Poder Ejecutivo a la Asamblea General pidiendo se destine 600 000 pesos a tomar de los superávits, para fomentar el establecimiento de colonias agrícolas.

De su artículo tomamos los párrafos siguientes con cuyos fundamentos nos hallamos perfectamente de acuerdo:

«Una colonización bien entendida debía comenzar por casa, impidiendo la inmigración de elementos conocedores del país, aclimatados por larga permanencia, que no ignoran sus costumbres, idioma, tradiciones e idiosincrasia.

Es por demás sabido que han emigrado del país más de 70.000 orientales, los que han abandonado el suelo natal para llevar el caudal de sus energías a la Argentina, Brasil, Chile ó Paraguay.

Nuestros campos de tierra adentro están llenos de pueblecillos formados por «crancheras» de menesterosos, los que se designan con nombres y títulos pintorescos.

Existen infinitos «cruza campos» ó individuos que andan volantes, como las hojas que el viento arrebata en los cañinos.

Huyen del país legiones de agricultores por la suba de los arrendamientos, por temores falsos e infundados de perturbación política ó por mejorar de ambiente, y á pe-

sar de todo esto se pretende colonizar con elementos extranjeros, exóticos, que hay que «importar», pagándoles viajes costosos desde lejanas regiones, que ignoran idioma, costumbres, etc. á los cuales hay que darles desde los bueyes y las semillas, hasta el alimento por un tiempo prudencial.

El negocio no es por cierto muy lucido!

Repetimos: una colonización bien entendida debe comenzar por casa, asegurándose la estabilidad de los orientales que viven dentro del marco de nuestras fronteras.

Debe darse sin discrepancia alguna todo género de preferencia a los «elementos nativos».

Esto de proteger al extranjero antes que al hijo del país, cuando este sufre y necesita, es algo que no alcanzamos á comprenderlo.

Por la demás creemos que no existen razones de peso para tal determinación. Nosotros quisieramos que se nos dieran los fundamentos de tal proceder. Sería por cierto muy peregrina la argumentación!

Entendemos que el gobernante está en el caso de impedir la inmigración de orientales empleando los 600 mil pesos que ha solicitado para invertir en colonización, en asegurar la permanencia en el país de los uruguayos que habitan en sus campos feraces y no introduciendo inmigrantes rusos, polacos, asiáticos, etc. La caridad bien entendida debe empezar por casa».

LA INFANCIA

(De *La Democracia de Flores*) Nada más bello que la infancia. Todo lo que viene de la niñez nos resulta encantador: sus balbuceos, salidos de las boquitas ingenuas que aun permanecen púberes, ajenas á todo lo que sea pasión y violencia. Sus pasos, llenos de tropiezos, sus pequeños pasos, que no son como el andar cauteloso del porvenir, que surgiendo del presente se dirige hacia el destino, incierto de su finalidad. Y su mirada, que queréis agradarle, encantadora que la mirada de un niño? sus ojos abiertos, muy abiertos y tranquilos, como las ventanas de una alcoba humilde, donde nadie se oculta, porque aun no se ha aprendido á ocultar, y que tiene la sugerencia de los lagos inmóviles y la castidad de las lunas pálidas.

Nunca, por más que se diga y se gire alrededor de la niñez, se dirá lo bastante, por que filosofar sobre la niñez es cosa de pretestos, que queriendo desentrañar el misterio del porvenir, se hunden en los caos de lo inexplicable.

¿Quién podrá decir estos niños sién ésto, ó serán lo otro? En los bancos de la escuela está el gran libro de mañana. Cada niño, es una hoja de ese gran libro en blanco que espera el lápiz del tiempo para que marque sus impresiones; ese lápiz, que teniendo dos grabitos, uno azul muy azul, y otro negro, muy negro, las acciones humanas con arreglo á su valor moral. Los azules llevan en sí simbolo de todas las tristezas, de todas las desolaciones, de todos los crímenes.

ban, validos de las sombras de la noche, en torcer los fierros que sirven de adorno á la verja que rodea el monumento a Colón, en la plaza Independencia.

Y el colega es veraz.—Es posible que existan en un pueblo que se presta de culto—como este,—almas tan enteramente raquíferas q' por el prurito de hacer daño, se expongan á que los *chape* la autoridad, y les enfrente los impetus destructores?—Es posible, si, porque el colega no va á mentir.

¿No serán algunos de los muchachos que el colega denunció más tarde que se entretienen en correr á la mancha, al rescate, las escondidas, etc, por aquellas inmediaciones, obstaculizando el tránsito público?

Que la autoridad vigile, cautelosamente, á los fierros del monumento, hasta que *chape* á alguno ó algunos de los promotores de la gracia, para darles el correctivo que merecen, enérgicamente.

Porque bien ganado tienen un enérgico correctivo.

La Argentina está en ascuas; vive sobre un volcán: las autoridades son el fuego inflamatorio, los obreros el combustible; y qué tragaderas más tragaderas de combustible tiene la nación vecina, en sus autoridades!

¡Son, unos valientes, desafiadore de huelgas, los *chape* por seños!—Cómo todavía ha corrido poca sangre,—y ha habido pocos muertos,—los señores encargados de guardar el orden, están afilando los machetes, haciendoles punta y doble filo, para después de la próxima huelga—talvez el 25—poder pasar el parte: *Si no vedad, la paz reina en Varsobia*.

Y el estandarte rojo, el de las inclitas purezas, el del batallar continuo por formar ciudadanos dignos, altivos e independientes, se abatirá triste, lloroso, apesadumbrado.—Pero ese abatimiento será momentáneo; será de un instante: más luego ha de surgir en potente, avasallador. Con las fuerzas de las Cataratas de Niágara, ha de arrollar imperios, de volsear despoticas, de aplastar mandones soberbios!

Y el viejo estandarte rojo, ha de volver á flamear risueño, burlándose de sus enemigos de la víspera!

El mensaje del presupuesto general de gastos pasado por el señor Intendente Municipal, doctor Rufino Peluffo, á la H. Junta Económico—Administrativa, me agrado mucho.

—Si realmente consigue el ilustrado Intendente poder desarrollar la labor que menciona en su mensaje, el pueblo verá con júbilo su estadio en la poltrona municipal y le aplaudirá con entusiasmo.

La falta de monies, es una de las causas que, sin paralizar, al menos obstaculiza, la marcha ascendente que podría realizar—según sus deseos programáticos—el distinguido ciudadano doctor Peluffo.

Las rentas del municipio son tan escasas como grasa de lobishome, y largo como cola de conejo, el permiso que concede la Superioridad á las Intendencias—como concedía á las JJ. EE. AA.—para disponer de los fondos, fuera del presupuesto, —amén de las

grandes dificultades que hay que vencer, para después con seguir, porque *allá arriba*, como á las mujeres coquetas, les cuesta dar el sí!

El apreciable ciudadano que hoy está al frente de la Intendencia ha sabido auscultar el espíritu público, para hacer las promesas que contiene su mensaje.

Todas esas reformas que promete implantar, las mejoras que promete introducir y la labor progresista que promete desarrollar, es una copa de champán, escanciada á la sed de las ansias populares.

Por eso me gusta el mensaje,—y lo aplaudo de corazón.—Krüger.

REORGANIZACION DEL

EJERCITO

Parece que existe en el gobierno el proyecto de darle nueva organización al Ejército, aumentando las unidades militares de las tres armas.

Se creará un regimiento de artillería y cuerpos de ametralladoras, dándose más amplitud á los servicios de sanidad militar, palomares militares, etc.

A cada cuerpo de infantería se le dotará de cuatro cañones, uno por cada compañía, adjuntos á los cuales se pondrá una ametralladora de las compradas últimamente con su dotación especial y competente.

A de formarse asimismo un cuerpo de zapadores, otro de telegrafistas militares y se llevarán las iniciativas hasta construir fortificaciones fronterizas.

Bibliograficas

«El Correo Noticioso»

Este distinguido colega amigo que se publica en el Salto, acaba de entrar en el quinto año de su existencia periodística.

«El Correo Noticioso» por su cultura en el lenguaje, por la altura de miras de su propaganda por su imparcialidad, es un órgano que se ha impuesto en aquel progresista departamento.

Le deseamos siga siempre su marcha ascendente, y que viva muchos años.

«La Vanguardia»

Acaba de aparecer en Montevideo un nuevo colega que lleva por título, el de estas líneas.

Se declara órgano de un nuevo partido colorado socialista, que acaba de fundarse en la Capital. Colaboran en él, muchas brillantes plumas, avezadas en las lides periodísticas.

ALQUILERES ESCOLARES

En el presupuesto de Instrucción Primaria figura una partida importante que, para el departamento de Montevideo, asciende á pm. 80.000 con la cual se atiende al pago de alquileres de casas para el personal docente.

Como debido á las pretensiones de los propietarios se ha producido algún déficit en la partida mencionada, el gobierno se propone solucionar esta situación y al efecto piensa primar el rubro afectado á esos alquileres, aumentando en cambio sus sueldos á los directores y directoras de escuelas, que, en esas condiciones, tendrán que procurarse, con sus propios recursos, el alojamiento necesario.

LABOR INTENDENTIL

ASUNTOS DE TRAMITE

Publicamos á continuación relativos al arrendamiento de los datos q' se relacionan con Paso de Porrúa, en el Río Negro.

—Oficio al Juzgado Letrado Dptal. sobre rectificación de Partidas exp. Juan Pinota.

—Oficio al Ministerio relativo á la construcción del mercado.

—Natalio Duarte—permiso para encallar. Informe el Juez de Paz respectivo.

—Oficio á la Administración Dptal. de Rentas relativo á los expendedores de guías.

—Juan Gaspári—permiso edificar. Concedido.

—Quintín Pérez—permiso para edificar—Prévio pago de derechos—archívese.

—Juan Giordano—permiso para edificar—Prévio pagos de derechos, concédase.

—Maria P. de García—solicitando compostura del paso en Tala del Yi-A la Inspección Técnica.

—Francisca G. de Schultze—solicitando testimonio de concesión de un solar. Expedíase.

—Alberto Chioffi—permiso edificar. A la Inspección Técnica.

—Raimón Aguiar idem idem.

—Américo Zamora—solicita concesión de un solar de terreno. Vista al interesado.

—Nota á la Intendencia M. de Río Negro, antecedentes para clausurar portera. De la oposición interpuesta, vista al interesado.

—José Lugo—permiso edi-



BONITO SURTIDO—de Bastones con puños de plata, y metal blanco.—Desde \$ 150—\$ 2—\$ 3—hasta \$ 25.

ALIANSAS—litas, Cinceladas, con brillantes y diamantes.

BOTELLAS

• Thermos.—De uno y medio litro.—Especial para familiar y viajeros.

Navaja—seguridad gillette & \$ 5.—

Vendo al contado porqué así—

-VENDO MAS BARATO

Los grabados en alhajas

6 cualquier otro objeto se hacen GRATIS y al gusto del Comprador.

Juan F. Burghetto

Calle 18 de Julio N° 169.

DURAZNO

Se componen y garantizan Relojes y alhajas.

Artículos de plata y metal, propios para el campo.

VARIETAD

en relojes de pared desde \$ 4-\$ 5.50-\$ 8-hasta \$ 25.—



JOJO! GRAN LIQUIDACION JOJO!

Torcuato Legrand—propietario de la gran tienda, bazar y ferretería, establecida en la calle Caballero esq. San José—pone en conocimiento del público que ha resuelto liquidar todas las existencias de su importante casa comercial, por motivos de dedicarse a otra clase de negocios.—Con tal motivo, ofrece a todo el mundo, artículos frescos, nobles y garantidos, A PRECIO DE COSTO.—La casa está bien surtida. ¡Aprovechen que en estos tiempos, no encontrarán en ninguna parte otra pichincha igual! ¡Aprovechen!

Si acaso hubiera algún interesado por todo el negocio, también estoy dispuesto a venderlo, y alquilar la casa, recientemente reformada, y planeada en forma innegable.

Para tratar en la misma casa.
Durazno, Marzo 14 de 1909.

guiente, los males que trae apurado ese infame comercio.

Consta que no todos los lecheros proceden de ese modo, pues sabemos de algunos que desean el análisis para de ese modo distinguir los buenas de los malos.

En su número de ayer nuestro estimable colega *El Progreso*—cuyas afinidades con el señor Intendente son sabidas,—anuncia «que para muy en breve se dará comienzo al análisis de las leches en esta ciudad.»

Aplaudimos la medida a adoptarse, pues ella evitará que expendiendo ese artículo en pésimas condiciones, pueda causar muchas víctimas,—sobre todo en las criaturas.

También leemos en el mismo colega que la Intendencia ha resuelto dar diez días de plazo a los lecheros para proceder a la matriculación de los mismos en la Secretaría, bajo pena de prohibirse la venta de la leche sino se presenta dentro del plazo señalado.

Bien, muy bien.—El pueblo le aplaudirá entusiasta las medidas tomadas por el Sr. Intendente, al respecto,—y nos otros también, con muchísimo gusto.

El Jefe del 9.o, Cnel. Galcerán

Después de una breve estancia aquí, el martes regresó para Mercedes, lugar de su residencia, el señor Jefe del regimiento 9.o de caballería Co-

HONORES MILITARES A LA IGLESIA

Como recordarán nuestros lectores, varios señores diputados presentaron un proyecto a la Cámara de Diputados, pidiendo la supresión de los honores militares a las prácticas religiosas.—La Cámara aprobó el proyecto, enviándolo al Poder Ejecutivo para su sanción.

El sábado pasado era el último día en que debía el Poder Ejecutivo, sancionarlo ó vetarlo. Y sucedió esto último.

El señor Presidente de la República vetó el mencionado proyecto, diciendo lo según

El Telégrafo Martínez—que si se tratara de disposiciones restrictivas, modificaciones a los artículos pertinentes del Código Militar ó reglamentación especial para los honores, nada observaría; pero que, suponiendo la ley de una manera radical todo lo que a honores se refiere, ha creído del caso solicitar una reconsideración por parte de la Asamblea, pues en su concepto,

mientras rija el artículo 5.º

de la Constitución, el gobierno está obligado a guardar consideraciones oficiales a los funcionarios religiosos y a rendir honores a las ceremonias del culto.

EL SR. JEFE POLITICO

Después de un viaje a la 7.a sección, ayer regresó de la misma, el señor Jefe Político, ciudadano don Juan Pedro Martínez.

Le acompañaba en su gira el comisario urbano señor Manuel Martínez Sellanes.

Presentamos nuestro saludo a los viajeros

ANALISIS DE LAS LECHE

MUY BIEN!

En el número anterior pedíamos al Sr. Intendente Municipal doctor Rufino Peluffo ordenara se procediera el análisis de las leches, en virtud de que ya empezaban los falsos lecheros a hacer su agusto, vendiendo agua por leche y causando como es consi-

LE PETIT JAPON

ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS EXTRANJERAS

VALENTIN GATTI

Se llama la atención del público en general acerca de los adelantos que en este acreditado hotel Concordia, acaba de hacer propietario de este importante hotel, establecido un almacén expresamente como para los gastrónomos, donde encontrarán punto de mayor gusto.

Gran surtido permanente de bomboneras para regalo, el exquisito bombón Cadburys, chocolate, rellenos de frutas, el inimitable País d'amandes Montes, Frut de paro, Assortis, deliciosas galletas Pernot, y los renombrados biscochos Palmers.—Té y café las mejores marcas.—En bebidas, hay una fuente inagotable con superioridad al Puma. Todos los artículos son legítimos y muy baratos.—Con preferencia la exclusividad me permiso recomendar el rico orporto Duque, el aromático coñac Vito, el Nou plus ultra Chambéry Pohengoli elaborados expresamente para el Paseo Independencia.—Dúplex.

AMBIENTES SOCIALES

Luz

Dicen que en la pupila del que muere—retratada se vé la imagen última,—cuál gloría de la vida que se arranca—con la mirada en la posterior lucha.

Por si es así, cuando me esté muriendo, tus ojos clava en mi pupila turbia—quiero llevar dos soles que me alumbran—la obscuridad horrible de la tumba.—Adolfo León Córmez.

Pensamientos

Hay dos especies de hombres con los cuales no conviene tener trato a alguno: los malos y los necios.—Mme Puiseux.

Cuánto más medianos son los hombres, tanto más cuidado ponen en hacer aires de su inteligencia.—Mme Stael.

No cabe elevación sin grandeza de alma ni probidad.—Mme Lambert.

Es insensible tan sólo la mujer que no ha visto aún el hombre que ha de amar.—La Bruyère.

La desgracia de los corazones que han amado, consiste en no encontrar nada que reemplace al amor.—Duclos.

Nada está menos en nuestro poder que el corazón, lejos de mandarle nos vemos precisados a obedecerle.—Eloisa.

El corazón de una mujer amante es un santuario de oro, donde a veces se adora un ídolo de barro.—Cimayrac.

Música

Hé aquí el programa de la retreta que se ejecutarán hoy en la Plaza Santander por la banda popular:

1.o 24 de Junio, Marcha, C. Zagoli.—2.o Ermelinda, Mazurka, S. M.—3.o Sardana, A. C.—4.o Dolce Remembranza, Vala, C. N.—5.o El Peebador, Tango Criollo A. G. V.—6.o Torna á Surriento, Canzonetta Napolitana.—7.o Cake Walk, H. M.

Biógrafo

Se anuncia que para muy en breve debutará en el Teatro Español, un biógrafo parlante.

Visita Oficial

Leemos en los elogios de la Capital que nuestro distinguido y noble amigo, el caballero Juan G. Bonifacio ha solicitado oficialmente la mano de la interesante señorita Adela Restano, de la sociedad montevideana.

La boda—agregan—quedó concertada para los primeros meses del año entrante.

Enviamos nuestras sinceras feli-

citaciones al buen amigo de todas las horas y que se las tramita á la que será su futura gentil compañera.

Enfermos

Sigue aun siendo grave el estado de salud del joven Basilio Bazzi.

Completamente restablecido el doctor Isidro Revert.

Encuentrase enferma de suma gravedad, la señora Marina M. de Robatto, esposa del Comisario Municipal, señor Teodoro S. Robatto.

También está grave el señor Angel Filippini.

En vías de franca convalecencia el único hijo del Inspector de Escuelas Sr. Tedfilo Gratwohl.

Muy mejorado el Juez de Paz, señor Justino Martínez.

También la señora Eufemia C. de Larralde.

Después de guardar cama dos días ligeramente molestado de pasajeras dolencias, desde ayer concurre a su despacho el Sr. Administrador de Rentas don Tomás Belén.

Hallase enferma la distinguida señora Herminia Hernández.

Sigue siendo delicado el estado de la señora Matilde Ranero.

Se encuentra enfermo en cama nuestro buen amigo el señor Juan T. Robatto.

Hallase completamente restablecido de sus dolencias el señor Dionisio Delgado, comisario de la 9.a sección.

Muy mejorada de sus dolencias la niña hija de los esposos Nogueira—Gentil.

Viajeros

Ayer llegó procedente de la 5.a sección, el Juez de Paz de la misma señor Juan G. Sánchez.

Hallase aquí el Juez de Paz de la 7.a sección, señor Julián Colina (hijo).

Regresó para la 2.a sección, el Sr. Francisco Ramos.

También el comisario de la misma señor Horacio Machado.

Necrológica

Acaba de experimentar otro rudo golpe de la despiadada Naturaleza, el apreciable Jefe de la I. T. Regional de aquí, ingeniero don Florencio Ponce—con la muerte ocurrida en Montevideo—de su hermano Pedro.

Presentamos nuestras condolencias al distinguido ciudadano Sr. Ponce.

Regresó procedente de la 5.a sección, el Sr. Francisco Arriola de Rodríguez—Intimamente agraciados.

mo bueno el valiente Capitán Tomás Torres.

La acción duró mas de tres horas, resolviéndose al fin el triunfo por parte de la buena causa: las Instituciones patrias y el Partido Colorado.

CRIMINALES

PROTESTAS INJUSTIFICADAS

El domingo tuvieron lugar en el Hipódromo Independencia, variadas carreras entre conocidos parejeros.

El entusiasmo que reinó durante la fiesta sportiva, fue

PASO DE LOS CARROS

Cumplen hoy cinco años de este importante hecho de armas, en el que tan gloriosa actuación le cupo á la legendaria Vanguardia del Ejército del Sur a las órdenes del entonces Coronel Pablo Galazza, y que bien pronto habrá de probar su heroísmo en sangriento y desigual combate, triunfando en Tupambaé.

En la memorable acción del Paso de los Carros, le tocó una parte importantísima en la lucha, al denodado Regimiento N.º 2, del que cayó, co-

ronel Gervasio L. Galarza.
Durante su estadía aquí fué salutado en su alojamiento—morada de su hermano, el General Galarza—por muchos colorados de significación.
Le deseamos felicidad en su viaje al valeroso jefe.

INTENDENCIA MUNICIPAL

DURAZNO—AVISO

De acuerdo con la resolución Gubernativa de Mayo 3 del corriente año se cita y empleará por el término de tres meses, á todos los poseedores de solares y chacras cuyas concesiones estuviesen vencidas, para que se presenten á comprobar el cumplimiento de las obligaciones contraídas y á escriturárselas en su caso, bajopercibimiento de declararlos caducados si correspondiera ó iniciar los juicios reivindicatorios.

Durazno, 15 de Mayo de 1909.—
Rufino Peluffo, Intendente.—Otto Schulte, Secretario.

Pequeñas correspondencias

Field—Profano en la materia, no me atrevo á juzgar esos juegos.

V. Cina—Qué una Julieta muy locuaz de la calle Caballero, anda continuamente siguiendo á su Romeo, aun cuando él la desprecia!—A la inversa entonces, ella (despreciada) persigueñéndolo á él (despreciador).—La mujer, cuanto más despreciada, más enamorada, ¿no sabe Vd. *V. Cina*?

Cama R. Bras—¿Qué hace falta aquí una casa comercial así?—¿Porqué no la implantan Vd.? Haría negocio.

Solterona—¿Qué explique yo porque no se casan más de cuatro (y de 50 porque no?) de los «prometidos» que no cumplen á sus «prometidas»?—De ninguna manera sabría yo explicarle lo que Vd. desea.—¿Qué esa explicación del porque «de los plazos largos» se las den los mismos interesados.

Aficionado—¿Que si procedió bien la Comisión del Hipódromo al cobrar la entrada el domingo, sin ser carreras nacionales?—Sí, señor, muy bien.—¿Cómo se arriban los recursos necesarios para refaccionar el Hipódromo, si no se hace así?—Le molestó á Vd. tener que pagar diez centésimos!! por la entrada?—¿Qué cantidad, cómo para venir pobres!—Y no sé tiene en cuenta, que en conjunto, esos 10 cts. traerán aparejadas grandes y hermosas reuniones deportivas, en tiempo no lejano.

Sebastián—¿Que una señorita de la calle... se viste de hombre á determinadas horas de la noche, para llamar á ciertas puertas, dando bromas?—¿Y que si no lo hará amando á alguna persona?—Vaya una ocurrencia rara: vestirse de hombre de noche, para dar bromas,—si eso es cierto:—y no creo que lo haga amando!

Abayuda.

COMISIÓN A INFORMARSE

Una comisión de la Junta E. Administrativa, compuesta del presidente señor Juan Arregui, vocal, Tte. Juan Perrone, y secretario señor Gerardo R. Nogueira, partieron ayer para la 7.a sección, con el objeto de informarse de visto de qué parte está la razón en un juicio que, sobre cierre de una portera, se sigue ante aquella Corporación por los señores Ceverino Cristiano y Valentín S. Rigos.

Los viajeros estarán de regreso el domingo.

EL PARTIDO DE FOOT-BALL

El domingo se jugó en esta ciudad el anunciado partido de foot-ball entre jugadores de

Sarandí Grande y de aquí. El triunfo coronó las aspiraciones de los jugadores de Sarandí.

Una gran concurrencia se trasladó al lugar donde los jugadores demostraban su habilidad y destreza.

La bien organizada banda del regimiento 2.o de caballería, cedida galantemente por el Jefe, Tte. Cnel. Juan Barbadora, amenizó las horas de juego con selectas y escogidas piezas de su buen repertorio.

Se ha extrañado mucho q' no se hubieran puesto á disposición de la referida banda, tal vez por un olvido de la entusiasta muchachada foot ballera los medios de locomoción necesarios para trasladarse desde su cuartel hasta el lugar designado para la fiesta, pues ese trayecto de un extremo á otro del pueblo tuvo que hacerlo á pie.

Formidable choque de dos máquinas

El martes á la noche se produjo un horrible choque, á intermediaciones de la estación «La Cruz», entre dos máquinas que conducían gran cantidad de vagones con ganado.

De resultas del choque ha habido un gran descarrilamiento, que produjo la masacre de muchísimos animales.

El choque fué debido á que el guarda-aguja se equivocó al hacer los desvíos.

El tren que debió llegar á las 4 a.m. llegó á las 11 de la mañana.

POLICIALES

Visito la comisaría por cometer una infracción policial, Jenaro Laporta.

—Por uso de armas el sujeto Eusebio Sánchez.

—Por escándalo, Pedro Artigas, Antonio Benoso e Hipólito Gamarra.

—Y los menores Magín Enciso y Luis Requena, por malentendidos.

—Gerarda Pereyra y Rosalía Maciel tuvieron un atracón morrocotudo. Era un viernes la patrial trompis y patadas por un lado y mordiscos y arranques por el otro. En momento que reñían furiosas como tigres las chapó un guardia civil, y las condujo á la comisaría de la 1.a.

EN TROPTEL

La Jefatura Política trasladó nuevamente sus oficinas, de la calle Rincón esq. Yl, á la calle 18 de Julio (plaza Sarandí) casa del señor Antonio Rossi.

—Los que tengan necesidad de colocar vidrios, deben acudir al señor Pedro Trengone, que los colocará sumamente baratos.—Así como igualmente los que quieran comprar alambre de tejido.

—Se ruega á la persona que haya encontrado un prendedor grande de oro con un trocito color caña, quiera devolverlo al señor Rufino Hernández calle Rincón esq. Palmas, que será bien gratificativo.

—En el número próximo publicaremos el Estado de Caja de la Tesorería de I. Primaria correspondiente al mes de Abril.

—El señor Santiago Aycaquier vecino de este departamento, instalará en el de Treinta y Tres, una red telefónica.

Ferro-Carril C. del Uruguay FIESTAS MAYAS — Tren Excursión Durazno a Central

El lunes 24 de Mayo de 1909

Entre los muchos trenes de ex-

cursión q' esta Empresa ha resuelto correr para las Fiestas Mayas, habrá uno de Durazno con el siguiente horario. Salida de durazno 12.30 p. m. Sarandí 1.35 La Cruz 2.8 Llegando a Central á las 5.20. Durazno á Central ida y vuelta \$ 3.00 y \$ 2.00 Por más detalles veanse carteles en las Estaciones del F. C. Mayo de 1909—C. W. Bayne Administrador General.

SECCIÓN REGISTRO ESTADO CIVIL

Edicto de Matrimonio—En el Durazno y el día 12 del mes de Mayo, del año 1909 á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don SEGUNDO TEMPERÁN, (hijo) de 27 años de edad, de estado soltero de profesión comerciante, de nacionalidad oriental nacido en Montevideo donde tuvo en esta ciudad, y dona ELENA ERRO, de 24 años de edad de estado soltera de profesión labores de nacionalidad oriental nacida en la 10.a sección del Depto. de Tacuarembó domiciliada en esta Ciudad.

En lo de lo cual, intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, q' lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en el periódico «El Durazno» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

I. F. Martínez—O. del E. C.

SECCIÓN JUDICIAL

EMILIO A. MASINI

En la ciudad del Durazno DE UNA FINCA Y DOS SOLARES

FRENTE Á LA ESTACIÓN CALLE SARANDÍ Y PLAZA

La finca renta mensual 17 \$!
De acuerdo con el siguiente edicto:

Remate almoneda—Por disposición del señor juez Ldo. Deptal. doctor don Jaime Cibils Lirravide, dictada en el juicio iniciado por don Luis Caselli denunciando la incapacidad de doña Rosa Riollo y don Luis Caselli, se hace saber: q' el día 19 del entrante mes de Mayo á las 3 p. m. y en la puerta del Juzgado, se procederá por el martillero don Emilio A. Masini, asistido del alguacil y actuario, á la venta en remate almoneda de los siguientes bienes con las construcciones y demás mejoras que contienen situado en la Villa del Durazno: 1.o un solar de terreno compuesto de una área total de 410 metros dentro de los siguientes límites: por el Norte divisoria en 25 metros 44 centímetros con don Antonio Morganti, por el Nord-Este divisoria con un solar núm. 3 en 6 metros 70 centímetros de propiedad de don Luis Caselli, por el Sud-Este divisorio con el solar núm. 2 en 28 metros, por el Sud-Oeste con frente de 11 metros á la Plaza de Frutos del Ferro Carril y por el Oeste de 12 metros 70 centímetros, perfil, frente á la calle Sarandí. Esta propiedad habiendo sido tasada por don Luis Vaneiro en la suma de ps. 2.187. 2.o Otro terreno compuesto de 337 metros 50 décimas dentro de los siguientes límites: por el Norte con el solar anteriormente descripto en 28 metros, por el Este divisoria en 18 metros 50 decímetros con el solar núm. 2 y por el Sud divisoria en 17 metros con el mismo solar núm. 3. Esta propiedad se encuentra tasada en la suma de 400 ps. y 3.0 Los derechos poseedores á otro terreno compuesto de las fracciones señalados con las letras A y B se ganan plazos agregados en autos y encerradas dentro de los siguientes límites: la fracción letra A divisoria al Norte con don Antonio Morganti en 11 metros 60 centímetros, al Este en 14 metros 40 centímetros con la fracción letra B, por el Sud-Este divisoria en 29 metros con don Luis Caselli hijo, por el Sud en 1 metro 40 centímetros á la calle Reconquistá y por el Oeste en 6 metros 10 centímetros á la Plaza de Frutos, normal á este frente una línea de 17 metros q' la separa del solar núm. 2, otra perpendicular á la calle Reconquistá en 18 metros 50 centímetros y otra paralela con frente á la Plaza de Frutos de 6 metros 70 centímetros, y la fracción letra B contigua á la anterior letra A limita en 17 metros 50 centímetros con don Antonio Morganti por el Norte, por el Este en 39 metros 50 centímetros con la sucursal Martínez, por el Sud-Este divisoria en 82 metros 50 centímetros con don Gregorio Náñez y por el Oeste 14 me-

BANCO DE LA REPÚBLICA

Sucursal-Durazno

OPERACIONES--DESCUENTOS

Sobre Pagares, Conformes y demás documentos de comercio Sobre vales á plazo fijo y con amortizaciones trimestrales ó semestrales de 10 á 20 0/0

CUENTAS CORRIENTES

HIPOTECAS

Unicamente sobre propiedades rurales hasta \$ 2000 con amortizaciones anuales de 2 0/0 ó interés de 8 0/0 anual

DEPOSITOS

Lo recibe á premio á plazo fijo.

EN CAJAS DE AHORROS Y CUSTODIAS

OPERACIONES Sobre todo valor cotizable en la Bolsa de Montevideo.

GIROS

Se venden y compran letras de cambio, Giros Telegráficos sobre la casa matriz de Montevideo.

REGISTRO DE PLAZOS

Sucursales en Buenos Aires Rio Janeiro España, Italia Francia y demás países Europeos

Se efectúan toda clase de operaciones bancarias.—Horas de oficina de 9 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m.

BARRACA PLATENSE

Calle Sierra esq. Guatemala núm. 55 Plaza General Flores

REGUSCI Y VOULMINOT

CASA IMPORTADORA DE MÁQUINAS EN GENERAL

Motores y calderas á vapor, máquinas para trabajar maderas, de las famosas casas Panbar & Lavassor (antigua casa Perin y C.), Giuliet y Fils (Francia), Jonsered (Suecia).

Hojas de Sierra sin fin, marca Perin y C.

Hojas de Sierras circulares, marca «León», de la casa Lea fin de Penton Frères.

Motores á gas pobre, «Koerting».

Trasmisiones, poleas, cojinetes, manchoues, etc.

Peluquería "La Unión"

—DE—

JUAN ROBATO

DURAZNO

Este dueño de casa, antigamente instalada participa á su numerosa clientela que no ha omitido gastos para montarla á la altura de las de la capital. —Surtido permanente de aguas finas de las mejores marcas.

• • GRAN SURTIDO DE MERCERIA • •

fros 40 centímetros que la separa de la fracción letra A. Este terreno se encuentra tasado en la suma de 450 ps. Se previene q' no se admitirá oferta que no exceda de las dos terceras partes de las tasaciones mencionadas, q' el mejor postor deberá consignar el diez por ciento en garantía de la compra y que serán de cuenta del comprador los gastos de las escrituras de compromiso y venta definitiva así como los certificados respectivos. Los antecedentes respectivos se encuentran en la Oficina Actuaría calle Treinta y Tres núm. 159 á disposición de los intereados.—Montevideo, Abril 21 de 1909.—Avelino Barbot; Actuario.

Por más datos, Escritorio del rematador 18 de Julio 5 (Unión) 6 calle Zabala 168.

Edicto—Por disposición del Señor Juez Letrado Deptal. Dr. Don Román Alvarez Cortés—Se hace saber q' por auto de la fecha diez y seis de diciembre se ha declarado incapaz a doña Nicicia Braqué, habiéndose decretado la interdicción general de su persona y bienes y nombrándose curador a don Héctor Arzeno.

Y á los efectos dispuestos por la

Ley de la materia se hace la pre-

sentante publicación.—Durazno, Abril

de 1909—ISIDORO VIDAL—F. P.

AVISO Jardinera de paseo, nue-

va, con arreos nuevos para tres ca-

bujos se vende una á precio mo-

derno.

Daran razón en la casa Scotto y

de León, Durazno; y en la de Cirilo Barnesch, Gárate.

Herrería

DE VALENTÍN OLIVARES

Pone en conocimiento del público en

INMOBILIARIOS

CALLE 25 DE MAYO, 219

Capital autorizado: \$ 4.000.000

DIRECTORIO:—Pte. don Osorio Silvera

Vice Pte. Dr. Pablo de María. Vocales:—doctor Gonzalo Itamiroz—don Remigio Casella—señor José Antonio Vitali—ingeniero Juan Montevideo—doctor Juan B. Bado—Síndico, don Eugenio Madalema;

Escríbano, doctor Osvaldo Acosta;—Arquitecto, ingeniero Juan P. Faloni.

FACILITADA DINERO EN HIPOTECA

Tasa de Intereses

El Banco por depósitos á plazo fijo.

Sobre depósitos á 3 meses . . . 6 0/0 anual

• • • 6 1/2 0/0

• • • 6 1/2 0/0

• • • 6 1/2 0/0

BAAR COLON

Restaurant nocturno.

GENARO YSOLOI

(RECENTEMENTE INSTALADO PRÓXIMO AL PUENTE SUMERGIBLE)

Esta casa recién instalada cuenta con un buen servicio de cocina a la hora.—Constantemente encontrarán en venta lechones, gallinas, pollos, flambres, etc. Y todas clases de vinos nacionales y extranjeros en las mejores marcas.

Precios sumamente módicos. Atiende pedidos por teléfono,

"EL ORIENTAL"

Almacén tienda y ferretería

DE
MERCANTIL DURAZNO

(Recientemente instalada frente al GÁNON)

Participo al público en general, y a mi clientela en particular, que habiendo tenido recientemente á mi local propio, he traído de la Capital de extenso y magnífico surtido de artículos en los diferentes ramos que abarca mi casa, los que vendré á precios sumamente módicos; pues estoy dispuesto á satisfacer todas las mereceras recibidas, en beneficio de mis numerosos favorecedores, y del público que se digné visitar mi casa. Previéngoles que me hallo en condiciones de competir con el comercio más elevado é importante, por cuyo motivo pido al público visitar mi casa y se convencerán de que no hay engaño.—Calle Caballero esq' San José—DURAZNO.

Ferretería, y

Almacén Español

DE

José García Fernández

18 DE JULIO 114 Y 116

Toda persona que necesite comprar artículos de ferretería que venga á esta casa; que si acá no los hallabuenos y barato, será inútil los busquen otra parte.

En artículos de comestibles y becible, nadie lo tiene mejores ni más baratos.

Aceites de oliva puror. Semillas de hortalizas de todas clases de lo de Domingo Bassó.

TIENDA Y ALMACÉN

DE

JOSE FRANCO

En esta antigua casa acreditada, encontrará el público en general, artículos frescos y garantizados.—Precios sumamente módicos.

CALLE MARISCALA ESQ. 25 DE MAYO

DURAZNO

La Legalidad

Almacen Tienda

Y FERRETERIA

—DE

F. ECHENIQUE Y CIA.

Departamento de Durazno Carpintería

EL DURAZNO

EL DURAZNO

PRECIOS DE SUS RODAJAS

Capital (mensual)	\$ 0.00
Campaña	\$ 0.70
Id. (anual—adelantada)	\$ 7.50
Número surtido (del dia)	\$ 0.10
Administración: calle Caballero Nro. 170	
Otras publicaciones, avisos, etc., á precio sumamente móvil.	

ALMACÉN DE LOS

—DE—

ANGEL P. GARCÍA

Comestibles y becibles combustibles y renos. Agencia de los cigarrillos y tabacos.—Se lleva á domicilio. Llame al teléfono.

HUICAS 111

DOMINGO GUTIERREZ

En esta importante casa se hacen trabajos en los ramos indicados con todo esmero y á precios que no admiten competencia.

Calle Salinas esq' San José.

CASA DE MODAS

23 DE 23

CATALINA S. DE TUNDISI

Calle General Rivera N.º 182

Especialidad en sombreros de oras solitarias y sombreros.—Surtido de los mismos.—Se vende, se importa y se exporta pluma, contando para dichos sombreros de todos los tipos.—Calle Salinas 182 esq' la capital. Surtido completo para cada clase de trabajo de sombreros.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Existe con permiso de numerosos de

ARAPAMERÍA

DE LA URUGUAYA

JUAN M. PERDOMO

Se atienden pedidos por mayor y menor.—Especialidad en calzado sobre medida con materiales de primera calidad.

Calle Maestre-Campo, 114 esq' San José.—DURAZNO.

Dr. Juan Abal — Medicina Clínica y de la Facultad de Medicina de Uruguay. Especialista en las enfermedades de los vísceras internas, riñón, vejiga y uretra. Tratamiento rápido y eficaz para las fiebres tifoideas. Consultas todos los días hasta de 2 a 4 p.m. y de 8 a 10 de la noche en Mercedes 121 casi esq' Arapay—Montevideo.

Dr. Eduardo Birabeu

Especialista en las enfermedades del Riñón, Vejiga y Uretra. Consultas de 112 a 5 y 8 a 10 de la noche. Calle Arapay 35 A.—Montevideo.

Única casa que recibe los sacerdotiales pañuelos.—Surtido de los marcos más elegantes.

La Planta y Olía

en floritos y ramas cortadas.

Papeles de baño marca:

Ruy de Oro, La Paz y Victoria

Papel de algodón, la verdad, etc, etc.

AVENIDA OFICIAL ROMERO, 266

Teléfono: LA 0555 X. 4

ESTRENOS

En este importante establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

Única casa que vende creolines que no aparecen en el comercio.

Una creolina dahlia no desfallece ni se desvanece.

Para que lo use Ud. entienda?

Lo CREOLINA marca "LA REINA ESTRELLA" tiene una gran variedad de colores.

Quisiera que quedara de ese modo limitado.

Exijase que sea creolina que no se desvanece.

Vd. SE ENGANA A SI MISMO

usa esos creolines que no desfallecen.

En este establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

En este establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

En este establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

En este establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

En este establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

En este establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

En este establecimiento se venden los artículos más elegantes y de calidad.

<div data-bbox="437